

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 68 (2006)
Heft: 8

Artikel: Formation continue? : Contre les accidents et pour la prévention
Autor: Burgherr, Ruedi
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1086285>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

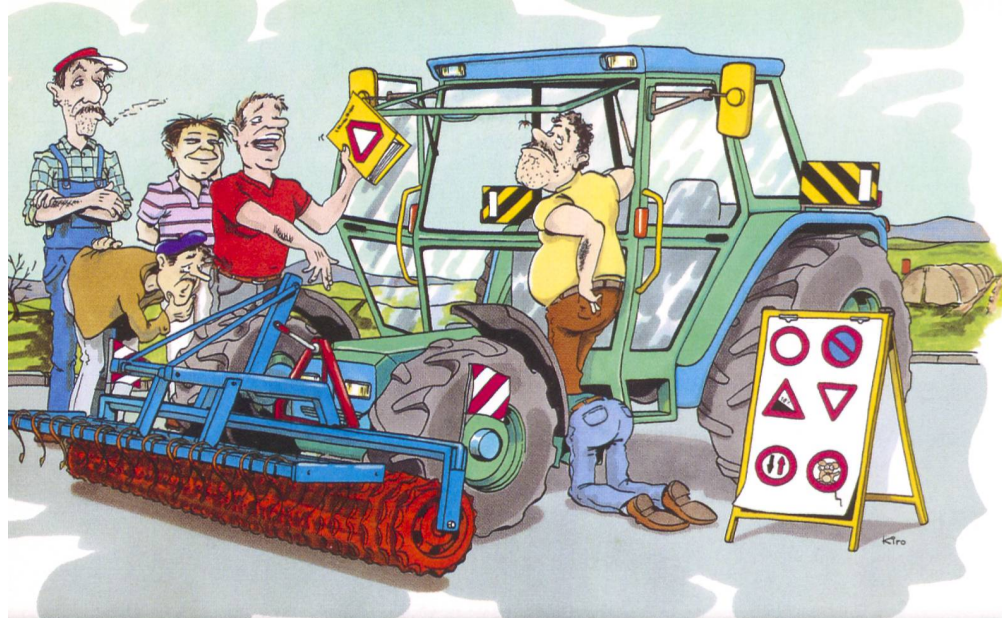
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Les employés, les apprentis et les stagiaires ont droit à recevoir des instructions compétentes du chef de l'exploitation et expert.

Formation continue? Contre les accidents et pour la prévention

Sans formation de base ni formation continue, rien ne va plus dans l'agriculture d'aujourd'hui. Cela est vrai aussi pour la prévention. Par «prévention», il faut comprendre non seulement la prévention des accidents mais aussi la sécurité au travail, la protection et la promotion de la santé. Il est temps maintenant de planifier les cours de prévention pour l'hiver prochain.

Ruedi Burgherr, BUL/SPAA Schöffland

Les dangers sont devenus plus complexes

Il devient de plus en plus important que les agriculteurs considèrent les aspects de la sécurité et de la protection de la santé sur leurs exploitations. En étant coresponsable d'un accident pour avoir omis d'observer des mesures de sécurité, par exemple, il faut s'attendre à devoir rendre des comptes. Il ne suffit pas d'installer un panneau: «Nous déclinons toute responsabilité» qui masquera un danger: les employés ont droit à un niveau de sécurité élevé. Ceci est aussi valable pour les visites.

Les machines et les méthodes de travail sont de plus en plus complexes. Une exploitation doit être analysée par son responsable, et tous les emplacements à risques doivent être sécurisés. Cela exige une formation adéquate. En outre, le classeur du SPAA fournit à ce sujet de précieux services. Une check-list générale ou une liste concernant les points à respecter pour assurer la sécurité des enfants contribue à déceler les dangers sur l'exploitation. Le SPAA ainsi que l'ASETA et les écoles d'agriculture prévoient des cours dans le but de renforcer la prévention dans les fermes; nous vous en présentons ici l'éventail.

Planifier les cours de bûcheronnage au bon moment

Dans les forêts, agricoles ou privées et tenant compte du volume de bois abattu, les statistiques font état de quatre fois plus d'accidents que chez les professionnels de la forêt. C'est pourquoi un groupe de travail qui réunit l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), l'Economie forestière Suisse (EFS), la suva et le Service de prévention des accidents dans

l'agriculture (SPAA) a reçu le mandat du Conseil fédéral de mettre sur pied la campagne «Sécurité au travail dans la forêt privée».

Les cours de bûcheronnage contribuent dans une large mesure à réduire le nombre d'accidents en forêt. Ces dernières années, les accidents des professionnels de la forêt ont baissé massivement. Travailler en forêt implique en effet un minimum de connaissances des dangers ainsi que l'application de procédés sûrs. Ce savoir-faire s'acquiert lors de cours



Les cours de bûcheronnage constituent un apport important dans la prévention des accidents. Pour de plus amples renseignements (cours et entreprises formatrices) consultez www.coursbucherons.ch. (photo BUL)



Le cours «As du volant»: Le risque d'accidents aux commandes d'un engin agricole est grand. Les pistes du Driving Center de Veltheim permettent d'approcher de façon ludique les situations critiques.
(Photo: BUL)

spécialisés ou en travaillant avec des collaborateurs compétents. Si, à l'avenir, des qualifications de qualité sont exigées, il est important de pouvoir certifier ses connaissances.

Le groupe de travail propose une formation minimale de 14 jours sur la sécurité. Celle-ci comporte trois parties: un cours de base de cinq jours, une formation continue de cinq jours et un cours de débardage de quatre jours. Réussir cette formation avec succès est récompensé par un certificat ainsi que la possibilité d'effectuer des travaux forestiers contre rémunération ou de vendre le bois abattu, par exemple.

Pour les agriculteurs, il est souvent difficile de suivre le cours adéquat. Le processus d'inscription est relativement compliqué surtout si aucun cours n'est adapté aux agriculteurs auprès des instituts agricoles ou autres organisations rurales. Deux nouvelles possibilités sont à disposition: la première, www.coursbucherons.ch, une plate-forme sur le net qui existe depuis janvier 2006 et propose de nombreuses informations, matériel, cours, etc. Il est aussi possible de s'inscrire en ligne. La deuxième est un projet-pilote qui a démarré en automne 2005 et comprend des entreprises formatrices reconnues. Jusqu'ici, six entreprises ont été sélectionnées. Elles doivent remplir des exigences élevées afin de garantir une formation de qualité.

Dès maintenant, il est possible de s'inscrire directement pour des cours de bûcheronnage auprès de ces entreprises; ainsi, pas de perte de temps ni de bureaucratie fastidieuse. Les entreprises formatrices sont libres de proposer les cours qu'elles désirent. L'offre s'adapte à la demande.

Le cours «As du volant»

Les statistiques des accidents montrent que la formation continue pour les personnes conduisant des tracteurs est indispensable. Pour l'instant, cette formation est encore facultative mais vivement recommandée. Depuis 1998, des cours d'entraînement sont proposés par le SPAA au Driving Center de Veltheim. Grâce à divers sponsors, ces cours sont proposés à des prix tout à fait accessibles. En plus, les participants âgés de moins de 30 ans bénéficient d'un soutien accordé par le Fonds de sécurité routière (FSR). Ce cours comporte des aspects importants: exercices de comportement, effets de freinage à différentes vitesses, positionnement du rétroviseur et le contrôle du véhicule avant le départ. Les prochains cours se dérouleront de mi-décembre 2006 à mars 2007. Pour obtenir tous les renseignements nécessaires, consulter le site www.bul.ch, la dernière page du calendrier du SPAA ou appeler directement le SPAA, au numéro 021 995 34 28. Les personnes qui s'inscriront avant le 30 septembre participeront à un tirage au sort, avec la possibilité de gagner la gratuité du cours. A l'avenir, le cours «As du volant» fera partie d'une offre globale sur le thème des «Agriculteurs dans le trafic routier», comprenant plusieurs modules, dont notamment «Charges autorisées», «Éclairage Et signalisation», «Droits Et devoirs du conducteur», «Arrimage sûr» ou encore «Attelage sûr». La description complète des cours figure sur www.bul.ch.

Sécurité et santé des enfants à la ferme

Dans l'agriculture, le risque que les enfants subissent un accident grave, voire mortel, est deux à trois fois plus élevé que dans le reste de la population. Les accidents les plus fréquents surviennent en juillet et en août. Les véhicules, les machines et les appareils en sont la cause principale.

Cette cote élevée d'accidents dépend de diverses raisons; l'une d'entre elles revêt une importance particulière. Dans aucune autre profession, le lieu de travail – donc la ferme – est aussi utilisé par les enfants comme terrain de jeu. En accord avec nos voisins l'Allemagne et l'Autriche, la campagne «Sécurité et santé des enfants à la ferme», qui se déroule sur plusieurs années, a démarré en 2004. Les moyens les plus divers pour sensibiliser toute la famille ont été préparés. Ce cours présente ces moyens ainsi que des mesures concrètes pour cette sensibilisation. Il est primordial que les enfants se familiarisent tôt à la vie et aux dangers de la ferme. Il s'agit cependant d'éliminer le plus de risques d'accident possible ainsi que tout ce qui menace la santé. Un point important est de prévoir des terrains de jeux séparés des espaces où les parents travaillent.

Le cours s'adresse aux familles paysannes avec enfants ou qui hébergent d'autres enfants à la ferme pour des vacances, des visites de classes ou qui viennent faire des achats.

Toutes les mesures pour éviter les accidents des enfants doivent être prises pour chaque tranche d'âge. Ces mesures sont à adapter à l'environnement de l'enfant et à son déve-



Reconnaître les dangers sur l'exploitation évite accidents et dégâts. Soulever et déplacer des charges peut avoir des conséquences fatales.

loppement. Ce n'est qu'à l'âge scolaire que les enfants comprennent bien la signification des mesures de prévention. A tout âge, le comportement des parents se doit d'être exemplaire. Ce cours est dispensé par le SPAA mais aussi en collaboration avec d'autres organisations.

Comportement avec des engins de manutention

Le SPAA propose aussi de nouveaux cours de sensibilisation à la conduite d'engins de manutention agricole; ces cours sont organisés directement sur l'exploitation. Travailler avec des chariots élévateurs, chargeurs compacts, télescopiques ou autres requiert des connaissances importantes, notamment en matière de conduite, d'évaluation du poids et du comportement des charges ou de limites physiques, tant aux champs que dans la cour de ferme. Un enseignement adéquat dans ce domaine n'évite pas uniquement les accidents mais contribue aussi à diminuer les dégâts matériels.

Apprivoiser des machines complexes

Aux commandes de machines, les causes les plus fréquentes d'accidents sont le manque de formation, d'entraînement et d'expérience, le stress et la précipitation ainsi que des machi-

nes mal entretenues ou des comportements erronés, comme par exemple:

- la suppression de dispositifs de protection
- la mise en arrêt, le blocage ou le contournement de dispositifs de sécurité
- l'intervention sur une machine en marche
- la non-observation de règlement d'entreprises.

Garantir la sécurité et la protection de la santé lors de l'utilisation de machines signifie transmettre connaissances et informations. Les nouvelles machines demandent une instruction très ciblée. De nombreux fournisseurs de machines agricoles proposent aussi des cours d'introduction à leurs clients, notamment pour les presses à balles rondes, les moissonneuses-batteuses, etc.

Des bovins et des hommes

La détention des bovins comporte des risques d'accidents élevés. Chez nos voisins, plus d'un tiers des accidents survenant en milieu agricole sont causés par le contact avec les bovins. Les agriculteurs sont de moins en moins habitués aux animaux, ont moins de contact direct avec eux, à cause de troupeaux plus grands et/ou de moins de temps à disposition. Les plus dangereux sont les taureaux

(dans le troupeau) et les vaches allaitantes qui veulent protéger leurs veaux. Le SPAA planifie une série de cours spécialement destinés aux détenteurs de bovins. Jusqu'ici, les cours ne concernaient que les clôtures et les rapports avec les bovins.

Des cours pour promouvoir la santé

La promotion de la santé signifie entreprendre quelque chose pour sa santé comme par exemple se nourrir sainement, se mouvoir, se détendre. Le SPAA a désigné ce cours par «Gestes Et postures». Il traite avant tout de l'ergonomie et de la posture adéquate pour soulever des charges. Diverses organisations, telle la Ligue contre les rhumatismes, proposent des cours de gymnastique pour le dos ou des cours de diététique pour manger sainement.

Cet article présente des idées pour une formation salubre en prévention. Vous pouvez suivre ces cours auprès des institutions précitées ou nous rendre visite à l'olma de Saint-Gall, halle 7.1. L'équipe du SPAA se réjouit de vous accueillir sur Internet, www.bul.ch, ou à Grange-Verney, 1510 Moudon, tél. 021 995 34 28, ou encore par courriel spaa@bul.ch ■

agriTOP

agriTOP



agriTOP ist das Präventionskonzept für landwirtschaftliche Betriebe, Lohnbetriebe, Verbände und Organisationen.
 • Sicherheit mit System (SWS) (SWS)
 • Mit agriTOP werden die Anforderungen von SwissGAP betreffend Prävention erfüllt.
 • Weniger Unfälle
 • Gesundheitsschäden vermeiden
 • Kosten sparen
 • Für Betriebe mit Angestellten ein Muss

La directive N° 6508 de la Commission fédérale de coordination pour la sécurité au travail (CFST) règle l'appel à des médecins du travail et autres spécialistes de la sécurité du travail (MSST). Le devoir d'appel est valable pour toutes les exploitations ayant du personnel salarié (même temporairement) et dont le taux de prime d'assurance accidents dépasse 0,5% de la masse salariale (taux moyen de 3% dans l'agriculture!).

Tout employeur agricole doit donc disposer d'un concept de sécurité. Dans l'agriculture, il s'agit du concept de prévention *agriTOP* du SPAA. Ce concept comprend une formation de base en matière de sécurité, de protection de la santé et d'ergonomie, une documentation réduite au strict nécessaire, des listes de contrôle, le classeur du SPAA «Prévention des accidents agricoles» et des cours de formation continue. La documentation réunie dans le manuel *agriTOP* est doublement importante car elle contient, d'une part, les formulaires nécessaires à la compréhension et à l'application des mesures et, d'autre part, les documents attestant que toutes lesdites mesures ont été prises. Bien entendu, elle ne joue pleinement son double rôle que si l'on adhère activement au concept de sécurité systématique en la complétant par ses propres notes. Par ailleurs, en concrétisant *agriTOP*, les exploitations affiliées à SwissGAP remplissent les exigences de sécurité et de protection de la santé demandées par ce standard de production.

Grâce à *agriTOP*, le SPAA garantit la formation et propose des spécialistes. Chaque exploitation désigne un entraîneur *agriTOP* qui suivra la formation de base sur deux journées non consécutives. Tous les trois ans au minimum, il est tenu de suivre un cours reconnu de formation continue, de tenir une documentation à jour et de promouvoir la sécurité et la protection de la santé au sein de l'entreprise.

Le SPAA crée des solutions personnalisées et établit, sur place, une analyse des dangers. Le SPAA accorde également une grande attention à la formation des collaborateurs et employés autres que l'entraîneur *agriTOP* et propose aussi des cours répondant aux besoins spécifiques d'une entreprise.

> PRODUITS ET OFFRES

PUBLITEXTE

Balles d'herbe ensilée sans filet!

Le film d'enrubannage Silotite high speed est le résultat de nombreuses années d'expérience et de recherche. Le nouveau procédé de fabrication du film soufflé en cinq couches permet d'obtenir un produit nettement plus résistant. La colle, présente en grande quantité, peut être intégrée de manière plus ciblée dans le film afin d'éviter les dépôts sur le rouleau de pré-étirement.

Silotite high speed se caractérise par une adhésivité élevée et par une plus grande résistance à la rupture et à la déchirure. Ces propriétés sont indispensables pour un enrubannage rationnel et sans problème, en dépit des hautes températures et des vitesses de travail élevées. De plus, les balles ne se déforment pas et sont plus faciles à transporter. Silotite high speed existe en plusieurs couleurs, éco, blanc et vert-olive. Il est disponible dans toutes les dimensions, toujours en cinq couches soufflées. Tous les autres produits BPI, distribués par Formipac, sont des films standards en trois couches.

Nouveau produit de Silotite high

speed: Baletite, film remplaçant le filet, pré-étiré en cinq couches, également pour les balles d'herbe ensilée. Etanchéité renforcée, déliage plus aisé, élimination écologique, tels sont quelques-uns des nombreux avantages de ce nou-



veau procédé développé en collaboration avec Orkel. Baletite a été initialement développé pour les presses industrielles et les presses à maïs utilisant des films d'enrubannage.

Pour de plus amples informations, prière de s'adresser à:

Baltensperger Farmtechnik SA
Chrummbüel
8311 Brütten
Tél. 052 355 04 04
Fax 052 355 04 05
info@farmtechnik-ag.ch
www.farmtechnik-ag.ch

GÖWEIL
Messerschleifer



Für alle gebogenen und geraden Messer von Pressen und Ladewagen

Göweil GmbH Ballentechnik
4950 Huttwil, Eriswilstrasse 48b
Tel. 062/962 20 08
Mobil: 079/647 26 58
www.goeweil.ch

Chaque jour compte...

Bärtschi-FOBRO

Bernstrasse 26
CH-6152 Hüswil
www.baertschi-fobro.ch
Tel 041 98 98 111

RAU RotaFlow RS-C
Distributeur d'engrais à deux disques
Capacité de cuve:
700 lt-1200 lt
Largeur de travail:
9-21 m



BREVET ACCORD
Installation possible sur tout appareil
Faible poids mort
Fonctionnement fiable et éprouvé

